

**독감 예방 접종**  
**지역 공동체와 나누는 메시지**  
**캘리포니아 공중 보건 사무국**

- 독감의 계절이 왔습니다!
- 이번 독감 계절, 특히 대유행 전염병 발발 기간 동안 건강을 유지하기 위해 모든 사람들이 각자의 역할을 다하는 것이 중요합니다.
- 기침 예절을 지키고, 손을 씻으며, 몸이 아플 때는 외출을 삼가는 것은 독감과 기타 전염병의 확산을 예방하는 데 도움이 될 수 있습니다.
- 독감을 예방하는 최선의 방법은 독감 예방 접종을 하는 것입니다.
- 독감 예방은 COVID-19 감염자를 돌보는 데 필요한 의료 자원을 아끼는 데 도움이 될 수 있습니다.

**독감 예방 접종이 필요한 사람:**

- 독감 예방 접종은 독감 계절 기간 동안 본인과 가족의 건강을 보호하는 중요한 역할을 합니다.
- 누가 독감 예방 접종을 해야 합니까?
- 6 개월 이상 영유아를 포함한 모든 사람은 독감 예방 접종을 해야 합니다.
- 6 개월 미만 영유아는 독감 예방 접종을 할 수 없지만, 가족과 돌봄을 제공하는 사람은 예방 접종을 할 수 있습니다. 사랑하는 주변 사람들을 보호하는 아주 쉬운 방법입니다.
- 임산부도 독감 예방 접종을 해야 합니다 – 예방 접종은 산부와 아기가 독감에 걸리지 않도록 보호하여 심각한 질병이나 합병증을 예방하는데 도움이 됩니다.
- 일선에 있는 직원들은 독감과 COVID-19에 노출되어 감염 고위험군에 해당하므로 독감 예방 접종을 해야 합니다.
- 심장병, 천식 또는 당뇨병과 같은 건강 문제가 있는 사람들은 독감으로 인해 심각한 질병에 걸릴 가능성이 더 높기 때문에 독감 예방 접종을 해야 합니다.
- 건강한 성인이라 할지라도 독감 예방 접종을 함으로써 본인과 주변 사람들을 보호할 수 있습니다. 독감 예방 접종은 건강한 성인이 어린이, 임산부 및 65 세 이상의 노인에게 독감을 전염시키지 않도록 예방합니다.

### 독감 예방 접종 장소:

- 본인의 담당 의사나 진료소에 연락하여 올 해 독감 예방 접종 서비스를 제공하는 장소를 문의하십시오.
- 정기적으로 진료를 받는 의사가 없는 경우, 독감 예방 접종은 공중 보건 부서, 식료품 가게, 그리고 약국이나 의약품을 판매하는 곳에서도 가능합니다.
- 약국과 의약품을 판매하는 곳은 매년 이맘 때는 무척 바쁘기 마련이므로 미리 전화를 걸어 독감 예방 접종 예약을 하는 것이 바람직합니다. 예약 시간에 방문하면 쉽고 빠르게 예방 접종을 할 수 있습니다.
- 인터넷 사이트 [vaccinefinder.org](http://vaccinefinder.org)에서 가장 가까운 독감 예방 접종 장소를 검색할 수 있습니다.

### 독감 예방 접종 비용은 얼마입니까?

- 독감 예방 접종은 대부분의 Medicare(메디케어) 파트 B 와 MediCal(메디칼) 수혜자를 포함하여 의료 보험 가입자에게는 무료로 제공됩니다. 보험상품에서 별도로 제한하지 않는 한 보험가입자가 부담해야 하는 금액은 없습니다.
- 의료 보험이 없는 경우, 약국에 따라 가격 차이가 있지만 현지 공중 보건부서에서 무료로 독감 예방 접종을 실시하기도 합니다.
- 대부분의 대학에서는 해당 학교 학생들을 대상으로 무료 독감 예방 접종을 실시하기도 하며, 재향군인회(Department of Veterans Affairs)에 등록한 재향군인은 해당 의료 시설에서 무료 예방 접종이 가능합니다.

### 독감과 COVID-19

- 독감 예방 접종을 독감에 걸릴 확률을 낮춰줍니다. 독감 예방 접종이 COVID-19 를 예방하지는 않습니다. 하지만, 독감 예방 접종은 독감 및 독감으로 인한 합병증과 관련하여 입원을 하는 위험을 감소시킬 수 있습니다. 사람들이 병원에 입원하지 않도록 함으로써 우리는 대유행전염병 빨발 기간 동안 의료 자원을 아낄 수 있습니다.
- COVID-19 감염증과 독감은 징후가 유사하여 변별을 하기 어렵습니다.
  - 몸이 아픈 경우, 외출을 삼가고, 수분을 충분히 섭취하고, 다른 사람들과 최대한 접촉을 삼가고 본인의 담당 의사나 진료소에 연락하여 COVID-19 감염 검사를 받아야 할지 진료 상담을 받으십시오.
  - 본인 또는 본인이 아는 사람이 호흡 곤란, 가슴 통증이나 압박을 경험하거나, 또는 잠에서 깨어나기 힘들거나 졸음이 계속 밀려오는 경우, 즉시 의료 진료를 받아야 합니다.

- 독감에 대한 보다 자세한 정보가 궁금한 경우, 신뢰할 수 있는 정보를 참조하십시오. 캘리포니아 공중 보건 사무국 웹사이트 주소는 [cdph.ca.gov/FightFlu](http://cdph.ca.gov/FightFlu)입니다.